



C . Qué tipo de examen ha realizado hasta hoy ?

- 1 ) Electrocardiograma 心電図                      2 ) Ultrasonografía 超音波検査  
3 ) Prueba del envío de peso                      運動負荷テスト  
4 ) Revisión de catéter del corazón              心臓カテ - テル検査

D . Qué hizo después ?

1 ) El resultado del examen decía que no presenta problema.

A los \_\_\_\_\_ años y \_\_\_\_\_ meses • Nombre del hospital \_\_\_\_\_

2 ) Ya hicieron cirugía en el corazón.

A los \_\_\_\_\_ años y \_\_\_\_\_ meses • Nombre del hospital \_\_\_\_\_

3 ) Ya estaba en tratamiento ó en observación.

Nombre del hospital \_\_\_\_\_

4 ) Ya estaba informado de la necesidad del tratamiento ó de estar en observación. Pero no hizo la consulta.

5 ) No tomó el cuidado necesario.

6 ) La enfermedad del corazón ya está bajo control.

A los \_\_\_\_\_ años y \_\_\_\_\_ meses • Nombre del hospital \_\_\_\_\_

7 ) El doctor dijo que no tenía que preocuparse.

A los \_\_\_\_\_ años y \_\_\_\_\_ meses • Nombre del hospital \_\_\_\_\_

8 ) Otros

Pregunta 2 - Ya fue informado por el médico que sufre de la enfermedad "Kawasaki" 今まで医師から川崎病と言われたことがありますか。	1 ) Sí    2 ) No
---	------------------

Si respondió afirmativamente por favor seguir a las preguntas A, B, C, D del cuestionario.

「はい」と答えた人は以下の質問にえて下さい。

A . Dónde y cuándo empezó la enfermedad en el corazón (enfermedad de Kawasaki).

心臓病（川崎病）について、いつ、どこではじめて言われましたか

A los \_\_\_\_\_ años y \_\_\_\_\_ meses • Nombre del hospital \_\_\_\_\_

B . Como curar la enfermedad

1 ) aspirina      2 ) ganmaguroburin      3 ) esteroides      4 ) Otros      5 ) No es comprendido

C . Ya fue informado por el doctor que tiene algún obstáculo en el corazón debido a la enfermedad "Kawasaki" ?

1 ) Sí    2 ) No

D . Que tipo de exámenes ha hecho hasta hoy ?

- 1 ) Electrocardiograma 心電図                      2 ) Ultrasonografía 超音波検査  
3 ) Prueba del envío de peso                      運動負荷テスト  
4 ) Revisión de catéter del corazón              心臓カテ - テル検査

E . Qué hizo después ?

- 1 ) Ya estaba en tratamiento ó en observación.

Nombre del hospital \_\_\_\_\_

2 ) Ya estaba informado de la necesidad del tratamiento ó de estar bajo observación, pero no realizó la consulta.

- 3 ) No se tomó el cuidado necesario.

- 4 ) El doctor dijo que no había nada de que preocuparse.

A los \_\_\_\_\_ años y \_\_\_\_\_ meses • Nombre del hospital \_\_\_\_\_

- 5 ) Otros

Pregunta 3 - Tuvo alguna de estas reacciones recientemente ? 今までに次のようなことがありましたか？	1 ) Sí 2 ) No
---	---------------

A . Si se compara con los demas niños, tiene dificultad de hacer ejercicios físicos.

1 ) Sí 2 ) No

B . Siente palpitaciones.

1 ) Sí 2 ) No

C . Incluso sin hacer nada, siente palpitaciones repentinas.

1 ) Sí 2 ) No

D . Siente presión en el pecho cuando hace ejercicios.

1 ) Sí 2 ) No

E . Se desmaya de vez en cuando?

1 ) Sí 2 ) No

Pregunta 4 - Ya ha habido algun pariente cercano(Padres, hermanos, abuelos,tíos) que han muerto del corazón con menos de 40 años ? 家族や親戚のなかに心臓が原因で40歳以下で急死した人がいましたか？(事故死は除く)	1 ) Sí 2 ) No
---	---------------